



[www.irancatholic.com](http://www.irancatholic.com)

این کتاب ترجمه‌ای است از :  
les dossiers de la Bible  
**Jérémie**  
'Juin 1991 No 39'

فرازهایی از کتاب مقدس

# ارمیای نبی

---

عنوان : ارمیای نبی

از مجموعه : فرازهایی از کتاب مقدس

[www.irancatholic.com](http://www.irancatholic.com)

## فهرست

### صفحه

۵	مقدمه
۶	ارمنیا در عصر خویش
۱۲	آیا ارمنیا پیامبر بد بختی بود؟
۱۶	الهامت بد بختی و الهامت نجات
۱۷	حرکات نمادین، زبانی نبوی
۲۰	استعاره های ارمنیا
۲۲	«حکم مرگت را امضا کردی»
۲۶	خدا محاکمه می شود - اعترافات ارمنیا
۳۱	عهدی نوین
۳۵	یک مرد، یک کتاب
۳۹	دو نسخه متفاوت از کتاب ارمنیا
۴۰	گروههای مطالعاتی کتاب مقدس
۴۲	یادداشت‌هایی برای تعمق - دعوت الهی ارمنیا
۴۴	عیسی، ارمنیایی دیگر در انجلیل متی

## مقدمه

نبی... این واژه طبیعی مبارزه طلبی است. اعتراض به مقامات دولتی و جامعه به نام خدا و تنها با کلام او و با نیروی حقیقت، کاری پر زرق و برق است. اما ارمیای نبی اهمیتی بدان نمی داد. او جز شاهدی غمناک از اضلال میهنش، پادشاهی یهودا، در برابر قدرت بابل نبود و به کرات سعی نمود تا از این مأموریت خطیر که خداوند بر گرده اش نهاده بود شانه خالی نماید، مأموریتی که برای او جز ناراحتی، جنگ و شکست ارمغانی دیگر نداشت و سرانجام نیز اولیای امور وی را از پا انداخته به مصر تبعید کردند.

با این وجود، کلام وی ثمرات شگفتی نزد تبعیدیان به بابل به بار خواهد آورد.

تبعیدیان با یادآوری الهامات وی دلایلی برای ایمان و امید داشتن حتی در کشوری بیگانه برای مدت‌های طولانی خواهند یافت. ارمیا تفکری جدید از اسرائیلی کاملاً متفاوت، اسرائیلی بدون پادشاه، بدون ارتش، بدون هیكل و زنده در کنار خدای خود حتی در تبعید ارائه می‌دهد. او مذهبی را پایه گذاری می‌کند که دیگر نه ملی و نه صرفاً اجتماعی می‌باشد بلکه مذهبی که در آن همه «از کوچک و بزرگ» خواهند توانست خداوند را بشناسند و در عهدی کاملاً نوین با خداوند بسر برند. یهودیان به لطف ادراک و مکافهه ارمیا، راز حفظ بقای خود را در سایر کشورها خواهند آموخت.

ارمیا، این مرد با ایمان، مردی شبیه ما، که از خیلی پیش عیسی را اعلام می‌دارد، شاهدی است که به اندازه توانش بار کلام خدا را برای مردم زمان خویش به دوش کشید. فیض خدا، نور و آینده‌ای از برای دیگران را در میان تلاشها، تردیدها و ناامیدیهای او به فوران درآورد. قرائت این کتاب می‌تواند کمکی باشد برای بهتر شناختن چهره جذاب این نبی که ۲۶ قرن پیش از این می‌زیسته است! کلامش ما را به کانون قلبمان ارجاع می‌دهد و قادر است شهامت و واقع گرایی را، در عهد و پیمان با عیسی مسیح، به زندگیمان بازگردداند.

## ارمیا در عصر خویش

ارمیا یکی از انبیایی است که داستان زندگیش به خاطر وجود روایات بسیار که به تناوب در پی الہاماتش که در کتابی به اسم خود وی حکایت شده‌اند به خوبی معرف همگان می‌باشد. ارمیا با آنکه در خانواده کهانی متولد شده اما هیچگاه در حین انجام کهانی دیده نشده است. اگر وارد معبد می‌شود تنها برای مخالفت با کاهنان اورشلیم است. او که از اهالی عناتوت دهکده‌ای به مسافت یک ساعت راه با شهر می‌باشد، دهقانی بیش نیست. تمام زندگانیش در حوالی اورشلیم سپری می‌شود اما از موقعیت کشورش و همسایگان قدرتمند آن به خوبی آگاه است.

## آشور، بابل و مصر

وقتی ارمیا در سال ۶۲۶ شروع به نبوت کردن نمود دقیقاً پیست ساله بود و آشور بانیپال کمی قبل از آن فوت شده بود. با مرگ وی آشور آخرین پادشاه قدرتمند خود را از دست داد. به سال ۶۱۲ نبینوا پایتخت آشور به دست بابلیان افتاد و این سرانجام امپراتوری با عظمت آشور بود که به مدت بیش از ۲ قرن بر تمام منطقه خاور میانه حکومت کرده بود. بابل، رقیب آشور در جنوب بین النهرين همچنان بر شوکت خود می‌افزود. نبوک نصر از همان آغاز سلطنت خویش در سال ۶۰۵ با ارتش مصر در گرگمیش در ساحل فرات به زد و خورد می‌پردازد و از این طریق پادشاهی کوچک یهودا را همانند حکومتی تحت آمریت خویش می‌شمارد.

کشور مصر تا آن زمان حاکم مطلق و مسلم همسایه کوچک خود یعنی پادشاهی یهودا بود. برای مثال فرعون نکو دوم در سال ۶۰۹ یهوآخاز پادشاه را معزول کرده و یهوباقیم را به جای وی می‌نشاند. پادشاهان اورشلیم همواره در پی حمایت مصر برای دفاع در مقابل تهدید بابل هستند اما مصر کمتر خود را درگیر کرده و منافع دیگری را دنبال می‌کند و در اندیشه الحق یهودا است.

## سلطنت یوشیا (۶۴۰-۶۲۸)

کتاب مقدس از این پادشاه یهود تمجید فراوان کرده است چرا که او موفق شد قسمتی از پادشاهی اسرائیل در شمال را در زمان انحطاط آشور باز پس بگیرد. اما ستایش و تمجید از او بیشتر به جهت اصلاحات مذهبی است که در سال ۶۲۸ «یا ؟۶۲۲» (به دنبال یافتن کتاب شریعت خداوند در معبد اورشلیم) انجام می‌دهد. اصلاحات مذهبی که مطابق شریعت تثنیه انجام می‌گیرد، تأکید بر پذیرفتن اورشلیم همانند تنها قدس پادشاهی و از میان برداشتن دیگر پرستشگاهها دارد. ارمیا از این اصلاحات بی نهایت خرسنده است. اما افسوس که این اصلاحات تنها ۱۲ سال بطول می‌انجامد و مرگ یوشیا که در جنگ با مجیدیان به سال ۶۰۹ انفاق می‌افتد به این رویای مذهبی خاتمه می‌دهد. عادات کهن و رسوم بت پرستی باز از نو پدیدار می‌شوند.

## سلطنت یهویاقیم (۵۹۸-۶۰۹)

یهوآخاز پسر یوشیا پس از سه ماه سلطنت توسط یکی از برادرانش، یهویاقیم خلع شد. اما یهویاقیم نیز خیلی زود خود را خراجگذار نبود نصر اعلام داشت. یکی از سخنرانیهای ارمیا در معبد فاجعه به بار آورد و چنانچه یکی از وزرای شاه از ارمیا حمایت نمی‌کرد او جانش را بر سر این موقعه از دست می‌داد (باب ۷ و ۲۶). شاه از پیام نبی خوش نیامد چرا که بی عدالتیهای شاه و مسئولین و



پادشاه یهویاقیم نوشه‌های ارمیا را می‌سوزاند تصویر برگرفته شده از کتاب مقدس ژرون

فساد همگانی را اعلام می‌کرد. او حتی اعلام کرد که خدا علیه اورشلیم خواهد بود. یهویاقیم کاملاً به این اخطارها بی توجهی نشان داد و در سال ۶۰۴ یکی از طومارهای ارمیا را که توسط کاتب شده بود سوزانید (باب ۳۶). در سال ۶۰۰ یهویاقیم یک بار دیگر عهدهایش را شکست و علیه بابل قیام کرد.

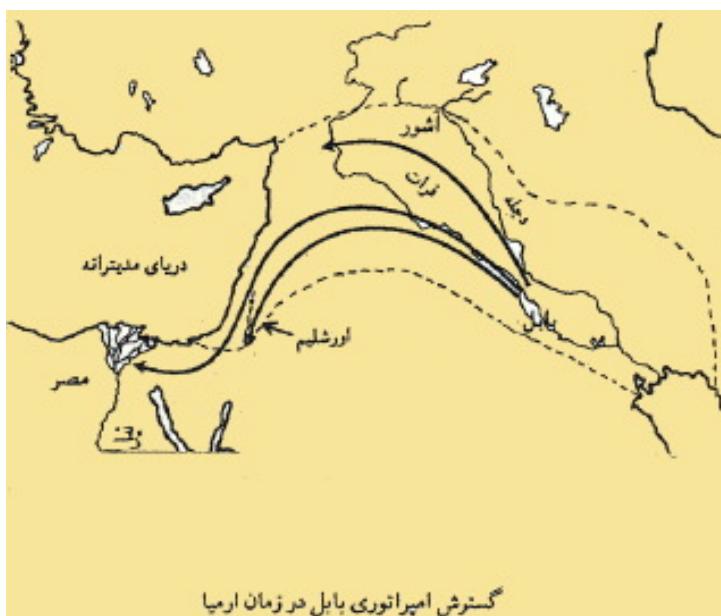
## سلطنت صدقیا (۵۸۷-۵۹۷)

از آغاز سال ۵۹۸ ارتش نبود نصر یهودا را اشغال کرد. یهویاقیم در همین اثنا مرد. پسرش یهویاکین پس از او به سلطنت رسید و طی سه ماه تسلیم شد. رؤسای ارتش، مشاوران و کاهنان که حزقيال نیز در میانشان بود به همراه خانواده سلطنتی، به بابل به اسارت برده شدند. این اولين تبعید است. نبود نصر صدقیا را به جای یهویاکین بر تخت سلطنت می‌نشاند. ارمیا بی وفقه موقعه می‌کند که تسلیم یهودا به بابل نشانه تنبیه اورشلیم بی وفا از سوی خداست. اما خلاف گفته خود را از انبیایی چون حنانيا می‌شنود (بابهای ۲۷-۲۸). گویی شکست خورده است؛ نامیدیش برای مأموریتی ناممکن در اعترافات وی متجلی می‌شود (ر. ک مقاله اعترافات ارمیا صفحه ۲۵).

صدقیا در پی مشورت با هواخواهان مصر در شورش علیه بابل درگیر می‌شود. سال بعد یعنی سال ۵۸۸ ارتش بابل، یهودا را اشغال کرده اورشلیم را محاصره می‌کند. این محاصره یک سال و نیم به طول می‌انجامد و فقط در اوایل سال ۵۸۷ به مدت سه ماه شکسته می‌شود. ارمیا همچنان پیروزیهای بابلیها را اعلام می‌دارد و بدین سبب دستگیر می‌شود. او به صدقیا توصیه می‌کند تسلیم شود تا از شکستی جبران ناپذیر جلوگیری شود ولی صدقیا هیچ گونه توجهی به گفته‌های ارمیا نمی‌کند (بابهای ۳۷-۳۸). در ژوئیه سال ۵۸۷ شهر سقوط می‌کند و صدقیا در حال فرار دستگیر و تبعید می‌شود. شهر و هیكل به آتش کشیده می‌شوند (باب ۳۹). یازده سال پس از اولین کاروانی که روانه تبعید شده بود کاروانی دیگر راه شمال یعنی راه بابل را درپیش می‌گیرد.

## سرانجام ارمیا

نبوکدنصر، صاحب منصبی جدلیا نام را که از ارمیا حمایت کرده و عضو گروه هواخواهان کلدانیان بود بر مستند حکومت می نشاند. جدلیا سه ماه پس از این تاریخ به دست ملی گرایان کشته شد (باب ۴۰). قاتلان وی برای فرار از انتقام به مصر پناهنده شدند و باروک و ارمیا را نیز به زور با خود بردند. ارمیا در مصر آخرین الهامات خود را اعلام کرد (بابهای ۴۲-۴۴). کسی از سرانجام او اطلاعی ندارد.



### آشور

آشور بانیپال  
(۶۲۷-۶۸۸)

### آشور

ایلیلایلاتی  
(۶۲۳-۶۲۷)

۶۱۲ نینوا  
تسلیم بابلیها  
و میدان  
می شود

### بابل

۶۲۶ نوبپلاسر  
شورش بابل  
علیه آشور

نبوکدنصر  
(۵۶۲-۵۰۵)  
مصر را در  
گرگمیش  
مغلوب  
می کند.

### یهودا

۶۴۰-۶۴۲) آمون  
(کشته می شود)

یوشیا (۶۰۹-۶۴۰)

۶۲۸ شورش یوشیا؟

۶۲۶ دعوت ارمیا

۶۲۲ یافتن کتاب شریعت  
در معبد؛

اصلاحات کتاب تثنیه  
بازپس گیری مناطق  
شمالی (اسرائیل)

ناحوم پیامبر

۶۰۹ یوشیا در مجدو  
کشته می شود

یهوآخاز (۳۲ ماه)  
به مصر تبعید می شود

یهویاقیم به  
جهای  
یهوآخاز به  
سلطنت

۵۹۸-۶۰۹) یهویاقیم (۵۹۴-۶۱۰)  
می رسد

۶۰۵ تابعیت از بابل

۶۰۴ طومار ارمیا توسط  
یهویاقیم سوزانده می شود

(ارمیا ۳۶)  
۶۰۰ شورش علیه بابل

### مصر

پسامنتیک اول  
(۶۱۰-۶۶۴)

مصر را از  
دست آشور  
رهایی داد

نکو دوم  
(۵۹۴-۶۱۰)

یهویاقیم به  
جهای  
یهوآخاز به  
سلطنت

آشور	بابل	یهودا	مصر
		۵۹۸ اولین محاصره اورشلیم یهوداکین (۳ماه) مارس ۵۹۷: تسليم؛ اولین تبعید به بابل از جمله یهوداکین و حزقيال	
۵۹۳ حزقيال نیز در بابل		۵۸۷-۵۹۷ صدقیا (۵۸۷-۵۹۷) توسط نبوکدنصر به سلطنت می رسد ارمیا و حنیا (ار ۲۷-۲۸) ۵۸۹ شورش علیه بابل	پسامتیک دوم (۵۸۹-۵۹۴) حفرع (۵۶۸-۵۸۹) ۵۸۸ مداخله برای آزادی اورشلیم
		۵۸۸ دومین محاصره اورشلیم (۱۸ماه) ۵۸۷ ژانویه تا مارس: محاصره شکسته می شود و عده به بردگاه (ار ۳۵) ارمیا زندانی می شود (ار ۳۷-۳۸) آوریل: از سرگیری محاصره دوم ژوئیه: اشغال اورشلیم صدقیا در حین فرار دستگیر و تبعید می شود اوت: تخریب معبد و شهر دومنی تبعید به بابل	
		جدلیا به دست نبوکدنصر به پادشاهی می رسد (۳ماه) بعد توسط مبارزانی به قتل می رسد و آنان ارمیا را با خود به مصر می برند (ار ۴۲-۴۳)	

## آیا ارمیا پیامبر بدبختی بود؟

اغلب ارمیا را «پیامبر بدبختی توصیف کرده‌اند» و بی‌شک این توصیف به دلیل کتاب مراتی ارمیاست. در واقع ترجمه یونانی کتاب مقدس، هفتادتنان، کتاب مراتی را بلافارصله پس از کتاب ارمیا جای داده است چرا که در ارمیا همان شخصی را می‌بیند که بر اورشلیم می‌گرید. هرچند که آشکار است ارمیا از جانب خدا برای از ریشه کنند و سرنگونی، نابودی و خرابی فرستاده شده است اما میل شدید او را برای «ساختن و غرس نمودن» نیز نباید از یاد برد (۱۰:۱).

### از نظر ارمیا علت بدبختی چیست؟

ارمیا خود را در میان بدبختی که گریبان گیر حکومت یهودا در نیمه اول قرن ششم قبل از میلاد شده، می‌یابد. از همان ابتدا به صحت و درستی نبوت می‌کند: بلایی از طرف شمال به جمیع سکنه این زمین منبسط خواهد شد (۱۴:۱). ارمیا که به خوبی از وضعیت سیاسی سرزمینهای خاورمیانه آگاه است پایان قریب الوقوع حکومت کوچک یهودا و تقسیم آن بین ملل قدرتمند آن عصر را به وضوح می‌بیند. اما همانند ایمانداری وفادار، گناه قوم دور از خدا را تشخیص می‌دهد و علت تمام این بدبختیها را در این دوری از خدا می‌داند: من گفتم به درستی که اینان فقیرند و جاهم هستند که راه خداوند را و احکام خدای خود را نمی‌دانند. پس نزد بزرگان می‌روم و با ایشان تکلم خواهم کرد زیرا که ایشان طریق خداوند و احکام خدای خود را می‌دانند، لیکن ایشان متفقاً یوغ را شکسته و بنده را گسیخته‌اند! (۵:۴-۵).

افکار ارمیا بسیار نزدیک به افکار نویسنده‌گان سفر تنبیه می‌باشد و مانند ایشان بدبختی را نتیجه اعمال بد قوم می‌داند. ارمیا مانند ایشان در صحراء نشانی از تنبیه و مجازاتی می‌بیند که خدا به سبب عدم رعایت عهد بر قوم روا

می دارد. او برای بد بختی ارزشی تعلیمی قائل است تعلیمی که آن را تعلیم الهی گویند. این تعلیم می گوید که باید ضمن برگشت به سوی خدا عهد را پذیرفت: بین امروز حیات و نیکویی و موت و بدی را پیش روی تو گذاشم... حیات را برگزین (تنبیه ۱۵:۳۰).

ارمیا قوم را به برگزیدن نیکویی با تکیه نمودن بر خداوند دعوت می کند: بلکه ایشان را به این چیز امر فرموده گفتم که قول مرا بشنوید و من خدای شما خواهم بود و شما قوم من خواهید بود و به هر طریقی که به شما حکم نمایم سلوک نمایید تا برای شما نیکو باشد (ارمیا ۷:۲۳). آنچه خواننده امروزی با مطالعه کتاب ارمیا درمی یابد این است که ارمیا بارها با تفسیر وقایعی که بر حکومت یهودا می گذرد پا پیش می نهد و وساطت می کند. شنیدن تفسیر (اولین سقوط اورشلیم) پیش از سال ۵۹۸ و وقایع آینده (۱۸:۱-۱۲) بسیار جالب و شنیدنی است. شنیدن تفسیر او به هنگام بد بختی نیز خالی از لطف نیست (بابهای ۲۸-۲۹).

### قبل از بد بختی : ارمیا پیش کوزه گر (۱۸:۱-۱۲)

مقاله « حرکات نمادین، زبانی نبوی » اهمیت اعمال نمادین ارمیا را توضیح می دهد. توجه داشته باشید که ارمیا با تشبیه بنی اسرائیل به یک کوزه به شیوه خود پیمان بین خداوند و قوم را بیان می کند: چنانکه گل در دست کوزه گر است همچنان شما ای خاندان اسرائیل در دست خدا می باشید (ارمیا ۶:۱۸). آیه های ۱۱ و ۱۲ تأیید می کنند که خدا آماده ترک قومش است هم انطور که کوزه گر ظرفی را که شکل نمی گیرد رها می کند. بد بختی که گریبان قوم را گرفته در مرحله اول نتیجه امتناع قوم از شکل گیری و خلق شدن به دست خدادست. رهایی که خدا می دهد به شدت و سختی در تنبیه متجلی می شود (آیه های ۸، ۱۰، ۱۱). اما بد بختی هرگز آخرین کلام نیست: دعوت به بازگشت

است که باید مورد توجه قرار گیرد و نه تنبیه و مجازات: اگر آن امتنی که گفته باشیم از شرارت خویش بازگشت نمایند آنگاه از آن بلایی که به آوردن آن قصد نموده ام خواهم برگشت (آیه ۸).

### پس از بد بختی: نباشد خود را با توهمنات تسلی داد (ارمیا ۲۸)

باب ۲۸ کتاب مربوط به سالهای پیش از دومین محاصره اورشلیم (۵۸۷) می باشد. متخصصین تاریخ نگارش آن را سال ۵۹۳ می دانند سالی که کشور به ویرانه ای کامل تبدیل شده است: شاه، ثروتمندان و کارگران و صنعتکاران به امر نبوکد نصر تبعید شده اند. نبوکد نصر، صدقیا را بر تخت شاهی نشانده است. یک نبی تازه به دوران رسیده بازگشت قریب الوقوع پادشاه و ظرفهای خانه خدا که بابلیان آنها را با خود برده اند اعلام می دارد (آیه های ۳-۴). ارمیا متوجه است که این بازگشت سریع صلح چیزی جز یک خیال واهی نیست و دلایل بیشتری برای بد بختی بر می شمارد: به عقیده وی، انبیا نه تنها پیش از وقوع فاجعه آن را اعلام کرده بودند بلکه در زمان وقوع حادثه نیز، گسترش یوغ بابلیها بر تمام امتهای را اعلام می دارند

(۲۹:۲۸، ۱۴:۸). این شدت کلام ارمیا که گریز را ناممکن می داند یادآور کلام دیگر او در مورد کاهنان وانبیاست که: جراحت قوم مرا



اندک شفایی دادند چونکه می‌گویند سلامتی است، سلامتی است با آنکه سلامتی نیست (۱۴:۶). مسئولیت نبی حقیقی او را وامی دارد تا مبارزات و آزمایشها را ارزیابی نماید نه اینکه با پناه بردن به شعارها، هر چند که والا باشند، بخواهد آنها را دور کند: اما آن نبی که به سلامتی نبوت کند اگر کلام آن نبی واقع گردد آنگاه آن نبی معروف خواهد شد که خداوند فی الواقع او را فرستاده است! (۹:۲۸).

### **سرانجام بدبختی: پذیرش آزمایش (ارمیا ۲۹)**

باب ۲۹ کتاب شامل نامه‌ای به تبعیدیان سال ۵۹۷ می‌شود که آنان را دعوت به اسکان در بابل، سرزمین بیگانه می‌کند (آیه‌های ۷-۴). برخلاف ملی‌گرایی تنگ نظر، پیامبر مردم را به فرمانبرداری از نبود نصر تشویق می‌کند. ارمیا در این باب نیز همچون باب پیش «انبیای دروغین» را که در نزد تبعیدیان هستند محکوم می‌کند و باز به نام خداوند می‌گوید: فکرهای را که برای شما دارم می‌دانم که فکرهای سلامتی می‌باشد و نه بدی تا شما را در آخرت امید بخشم (۱۱:۲۹).

مفهوم آیه کاملاً روشن است همانطور که واضح است تبعید، سالیان دراز به طول خواهد برگشت (۲۸:۲۹، ۱۰:۲۹). باید در زندگی چنان برنامه ریزی کرد که حتی برای دشمن نیز دست به دعا برداشت (۷:۲۹). این حالت و موقعیت ارمیا با واقع گرایی او سرستیز دارد و او را شخصی نامید از پیروزی معرفی می‌کند (۲۸-۲۴:۲۹). البته این حیرت آور است اما ارمیا از آغاز تا انتهاي موعده اش يعني پیش از رسیدن بدبختی، در حین و پس از آن، همواره قوم را به ایمانی بی‌غل و غش دعوت می‌کند. یقیناً این درخواست ارمیا نه توسط ساکنان اورشلیم که گریز را قبل از وقوع حادثه ترجیح می‌دادند و نه توسط تبعیدیان که حاضر نبودند زمان آزمایش را مقدمه‌ای بر پیمان نو بدانند، درک نشد

### **الهامت بدبختی و الهامت نجات**

پیام انبیا در کتاب مقدس همواره شمشیر دو دم بوده که در عین خشن بودن تسلی بخش نیز می‌باشد. نبی، غالباً بسیار خشن و جدی دامنه گناه قوم را که باعث هدایت مستقیم آن به سوی فاجعه می‌شود، آشکار می‌سازد. نبی گناه را همچون نتیجه قساوتی قلب قوم و مجازات خدا معرفی می‌کند. انبیا از قرن هشتم تا ششم قبل از میلاد درگیر حوادث بزرگ تاریخ ملی، اضمحلال حکومت شمال (۷۲۲) تا بازگشت از تبعید بابل (۵۳۸) بودند.

عاموس و هوشع و اشعیا در قرن هشتم به وضوح بدبختی را که بر قوم اسرائیل نازل خواهد شد اعلام می‌کردند. این الهامت بدبختی یقیناً با موقعه‌ای که از امید پس از سختی و آزمایش سخن می‌گفت، همراه بودند. اما بازگشت سعادت مشروط به قلبی منلقب است.

پس از زمان آزمایشات و در زمان تبعید، ارمیا و حزقيال بیشتر مردم را دعوت به بازگشت به سوی خدا نمودند. پس از تبعید الهامت سلامتی(نجات) در کتاب اشعیای ثانی (بابهای ۴۰-۴۵) بیشتر به چشم می‌آیند. به همین دلیل و نیز به دلیل اولین کلمات باب ۴۰، این کتاب به کتاب تسلی ملقب شده است.

به نظر می‌رسد که قوم پیش از تبعید قادر به پذیرش دعوت انبیا نبود. پس این الهامت بدبختی شواهدی غم انگیز بودند از آنچه در انتظار قلبهاي سخت بود و نه فال و جادو.

## حرکات نمادین، زبانی نبوی

روزی ارمیا از خداوند فرمان یافت تا برای خود یوغی بسازد و برگردن خود نهاده میان مردم ظاهر شود و به همین صورت به حضور صدقیای پادشاه برسد و بگوید: امتنی که گردن خود را زیر یوغ پادشاه بابل بگذارند و او را خدمت نمایند خداوند می‌گوید که آن امتنی را در زمین خود ایشان مقیم خواهم ساخت (۱۱:۲۷). با آنکه ارمیا از سوی خدا سخن می‌گوید اما پیام تسلیم به دشمن سخنی بسیار سخت و باور آن مشکل است. ارمیا برای اهمیت بیشتر بخشیدن به کلامش آینده قوم یعنی فرمانبرداری اجتناب ناپذیر اهالی یهودا به بابل را تقلید می‌کند. ارمیا پیامهای دیگری را نیز از طریق حرکات نمادین به قوم رسانیده است که ذیلاً چند پیام را نقل می‌کنیم.

### کمربند پوسیده (باب ۱۳)

این حرکت نمادی هرچند غیر عادی اما بسیار گویا و پرمفهوم می‌باشد. ارمیا کمربندی گران قیمت از کتان که صاحب منصبان و اشراف به کمر می‌بندند برای خود تهیه می‌کند. آنگاه پس از آن که به فرمان خدا آن را چند صباحی به کمر بست، می‌رود و کمربند را در شکاف مرتکب صخره‌ای در ساحل فرات می‌گذارد. پس از مدتی چند خدا ارمیا را برای آوردن کمربند به فرات می‌فرستد همان طور که انتظار می‌رفت کمربند زیبا پوسیده و از بین رفته بود. ارمیا این حرکت نمادین خود را این گونه توضیح می‌دهد: خداوند بنی اسرائیل را همانند کمربندی زیبا به خود بسته بود. اما آن کمربند از کمر صاحب خود باز شده در آبهای بابل افتاده و پوسیده است. بنابراین بنی اسرائیل با دور شدن از خدای خویش به سوی نابودی و نیستی می‌رونند. حرکت نبی به همان نسبت که زمان پیش می‌رود نمادی‌تر می‌شود؛ درست به مانند عهد بین

خدا و اسرائیل که به تدریج گسیخته می‌شود. چنانچه قوم به بی و فایی خود ادامه دهد آینده‌ای همانند آن کمربند خواهد داشت؛ اما قوم هنوز می‌تواند با عوض کردن رفتار خود و بازگشت به سوی خدا، دوباره به خدای خویش بپیوندد.

اما در این روایت این مسئله‌ای مطرح می‌شود که ارمیا چگونه توانسته دوبار به این مسافت ۱۲۰۰ کیلومتری تا رود فرات تن در دهد؟ شاید او نام رود را به بازی گرفته است و منظوش، پرات (به زبان عبری) بوده است که نام دره‌ای در چند کیلومتری عناتوت یا همان «عین فرا» ی کنونی می‌باشد. در هر حال بابل عامل اصلی انحطاط اسرائیل است و بعدها بنی اسرائیل به آنجا تبعید خواهند شد.



ارمیا نزد کوزه گر.

تصویر برگرفته شده از کتاب مقدس ژرون

## تجدد ارمیا (باب ۱۶)

این حرکت نمادی مربوط به زندگی شخصی خود نبی و نوعی زندگی دائمی است. درواقع خدا از او می خواهد زندگی متفاوتی با زندگی دیگران داشته باشد و از ازدواج و پدر شدن صرف نظر نماید. ارمیا با وفاداری به خدای خویش، تنهایی و بی باری و بی شمری را می پذیرد تا آیت زنده ای وهمیشگی باشد برای هم عصران خویش که در فراموشی و بی قیدی گمراه شده اند. ارمیا با این عمل درواقع زمان عزلت و بی باری را که همان تعیید است به ایشان اعلام می دارد، تعییدی که چنانچه بنی اسرائیل همچنان به امتناع از بازگشت کامل به سوی خداوند ادامه دهد سرنوشت شان خواهد بود.

## کوزه شکسته (باب ۱۹-۲۰)

این حرکت نمادین در دره ابن هنوم که از جنوب و غرب اورشلیم را دربرمی گیرد به نمایش گذاشته می شود. این دره به دره قتل مشهور است چرا که گاه به گاه کودکان بی گناه را در آن قربانی می کردند (ر.ک. ارمیا: ۳۱-۳۲). این عمل وحشتناک نشان می دهد که بنی اسرائیل عهد خود با خدا را شکسته اند. پس ارمیا باید کوزه ای را بشکند تا نشان دهد که خدا نیز به نوعی کسی کوزه کوزه گر را می شکند و آن را دیگر اصلاح نتوان کرده همچنان این قوم و این شهر را خواهد شکست (ارمیا: ۱۱-۱۹). از آنجا که این حرکت به فرمان خداست پس باید انتظار آن را داشت چرا که خدا به گفته اش عمل می کند. این حرکت، یادآور جادویی بسیار معمول در مصر بود. در آن روزگار در مصر نام دشمنان را بر کوزه ای می نوشتند و سپس با لعن و نفرین کوزه را می شکستند تا نابودی و اضمحلال دشمن را باعث شوند. در اینجا خدا به اختیار و آزادی کامل نتایج غیر قابل اجتناب شکست عهد را این چنین اعلام می دارد: تعیید و نابودی اورشلیم نتیجه آن خواهد شد.

## خرید مزرعه (۱۵:۳۲-۱۶:۳)

این روایت صحنه ای از زندگی عادی و روزمره است که تبدیل به نمادی از آینده اسرائیل می شود. پسر عمومی ارمیا ضمن ارزیابی موقعیت آن زمان و با توجه به حق باخرید بر زمینی که او می خواهد تفکیک شنایداز ارمیا می خواهد زمین را باخرید نماید. باخرید زمین توسط یک نبی کاری بسیار غیر عادی و از دید انسانی کاری بس غیر محتاطانه بودزیرا ارتش بابل در اطراف اورشلیم اردو زده و آینده بسیار میهم بود. زمان برای خرید و فروش زمین مناسب نبود! ارمیا که از سوی خدا اضمحلال قریب الوقوع را اعلام می کرد حال از سوی همان خدا برای باور به آینده دعوت شده است. آیا خدا می تواند ضد و نقیض بگوید؟ توای خداوند یهوه به من گفتی که این مزرعه را برای خود به نقره بخرو شاهدان بگیر و حال آنکه شهر به دست کلدانیان تسليم شده است! (۲۵:۳۲).

## مفهوم حرکات نبوی

این حرکات، روش‌هایی رایج برای ایجاد ارتباط در کتاب مقدس بخصوص در کتاب ارمیا می باشند. گاه این حرکات نمادی مربوط به زندگی خود نبی می شوند مثلاً "تجدد ارمیا یا ازدواج هوشع با یک فاحشه (هوشع: ۱-۹)"؛ حتی می توانند مربوط به خانواده نبی نیز باشند (اشعیا: ۴-۱). اما اغلب در رابطه با اشیای نمادی می باشند. یکی از مفسرین، ۳۳ حركت نمادی را در تمام کتاب مقدس برشمرده است (با درنظر گرفتن حرکت آگابوس در قیصریه در کتاب اعمال ۲۱-۱۰: ۱۲).

از آنجا که خدا این حرکات را به نبی الهام می کند پس می توان گفت حرکاتی مؤثر می باشند. کلام خدا که همراه این حرکات است آنها را از جادو یا هر عمل دیگری که بتوان این حرکات را به آنها تشبیه کرد، میری می سازد . حرکات نبوی گفتگوهای دوجانبه بین خدا با نبی اش و توسط او با قومش می باشند. وقتی که کلام دیگر اثری نبخشد و بحران به حدی برسد که ارتباط قطع شود، خدا این

روشهای بیانی شگفت و محرك رالنتخاب می‌کند. بدین ترتیب نبی گفتگویی را برقرار می‌سازد: حرکت تبدیل به زبان می‌شود و گفتگو میان خدا و قوم ممکن می‌شود (بازگشت به سوی خدا امکان پذیر می‌گردد).

### استعارة‌های ارمیا

این حقیقت که ارمیا یک روستایی زاده است از استعاره‌هایی که در الهاماتش به کار برده پیداست.

این فهرست حیواناتی است که ارمیا در الهاماتش از آنها نام می‌برد: عقاب، الاغ، شغال، ناقه، اسب، حاجی لک لک، کبوتر، ملغ، اسب، ماده گوساله، پرستو، مادیان، شیر (۴ کلمه مختلف) روباه، گوسفند و بره (۹ کلمه)، گورخر، ببر، کبک، باز، ملغ، مار، خرمگس، گاونر، قمری، گوساله، افعی؛ بدون اینکه چوپان، شکارچی، شکارچی پرنده، صیاداز قلم انداخته شوند.

فهرست گیاهان و محصولات کشاورزی: خرمن، درخت بادام، درخت-درختچه، شاخه، غلات (۵ کلمه)، مزرعه، خار، مترسک، درخت انجیر، جنگل، کود، جوانه، باغ، درخت زیتون، نوبر محصول، دروگر، انگورچین، تاک، شراب (۴ کلمه).

### « حکم مرگ را امضا کردی ! »

شخصی به نام اوریا وجود داشت که هیچ گونه شانسی برای زنده ماندنش باقی نمانده بودزیرا سخنانش به گوش پادشاه و وزرايش رسیده و ایشان تصمیم به قتلش گرفته بودند. اوریا از این قصد آنان آگاه شد و به مصر فرار کرد. دسته‌ای سرباز در پی اوریانه شد و او را از مصر بازآورد. شاه، اوریا را به محض رسیدن فی المجلس اعدام کرد، جسدش در قبرستان عوام الناس انداخته شد. باید این مرد را ساکت می‌کردند چرا که همانند ارمیا علیه شهر و سرزمینش نبوت کرده بود (ارمیا: ۲۰-۲۶). نام مجرم واقعی یعنی ارمیا آشکار می‌شود. سرانجام وحشتناک اوریا برای ارمیا نیز رقم زده شده بود اما او دوباره گریخت، ولی به چه قیمت!؟

### مرگ پرسه می‌زند

با مطالعه چند بابی از کتاب ارمیا که فعالیتهای او را توصیف کرده‌اند این احساس به آدمی دست می‌دهد که مرگ در اطراف نبی پرسه می‌زنند. بسیارند اشخاصی که در پی مرگ او می‌باشند. از جمله هم ولایتیهایش یعنی ساکنین عناتوت، نزدیکان و اقوامش و تهدیدشان آشکار و مشخص است: به اسم خداوند نبوت نکن که به دست ما کشته خواهی شد (۱۱:۱۲). کاهنان و دیگر انبیا نیز می‌گویند: البته خواهی مرد (۸:۲۶). پس به سوی رؤسای قوم می‌روند و در خواست قتل او را می‌نمایند (۱۱:۲۶). یهودی‌ها پادشاه نسبت به ارمیا بدگمان است و خواهان نابودی اوست. در زمان محاصره اورشلیم وقتی حلقه محاصره اندکی باز شد ارمیا برای خرد مرزاعه‌ای در نزدیکی عناتوت از شهر خارج شد. نگهبانان به خیال اینکه او می‌رود تا به دشمن ملحق شود دستگیرش ساختند. وزرا محکومش کردند: تا این مرد کشته شود زیرا که بدین منوال

دستهای مردان جنگی را که در این شهر باقی مانده اند و دستهای تمامی قوم را سست می کند زیرا که مثل این سخنان به ایشان می گوید زیرا که این مرد سلامتی این قوم را نمی طلبد بلکه ضرر ایشان را (۴:۳۸).

شاه در خفا به دیدن ارمیا رفته، او را نصیحت می کند و جانش را در ازای شرطی به او می بخشد: زنهار کسی از این سخنان اطلاع نیابد و نخواهی مرد (۲۴:۳۸). ارمیا در سیاه چال مملو از گل و لجن انداخته می شود و در آنجا به انتظار مرگش می نشیند. ارمیا در آخرین لحظات توسط یک خواجہ سرای بیگانه که شفاعت او را نزد پادشاه می کند نجات می یابد: او در جایی که هست از گرسنگی خواهد مرد! پادشاه امر فرموده گفت: ارمیای نبی را قبل از آنکه بمیرد از سیاه چال برآور (۱۳:۳۸). چرا ارمیا را که توانست از مرگی که بی وقهه تهدیدش می کرد برگریزد سرزنش کرده اند؟

### ارمیا روحیه قوم را می شکند

سخنان ارمیا باعث رحمت، از بین رفتن روحیه و فاجعه ساز می باشند. همین دلایل برای سر به نیست کردنش کافی می باشند. ارمیا متهم به پذیرش شکست شده است، امری که با منطق زمان جنگ سازش نمی کند. آیا ارمیا این سخن خدا را که پیش از این به اشعیا گفته شده، از پاد برده است: زیرا که این شهر را حمایت کرده به خاطر بندۀ خویش داد آن را نجات خواهم داد (اشعیا ۳۷:۳۵). کاهنان با توجه به این سخن می اندیشیدند که اورشلیم و هیکلش مورد حمایت خدا و به دور از تهاجم و استیلای بیگانه است. ارمیا می خواست آنان را از این توکل استباه برحدز دارد. وعده خدا به هیچ وجه خودکار و بی اراده نیست بلکه برای رسیدن به وعده باید طبق مقتضیات عهد زندگی کرد. فریاد هیکل یهوه! هیکل یهوه (ارمیا ۷:۴) کاملاً بی فایده است.

علاوه ارمیا متهم به همکاری با دشمن شده است. اغلب همکاران نبی اعلام می دارند که در صورت اتحاد با مصر علیه بابل خوشبختی و پیروزی نصیب

اورشلیم خواهد شد. اما ارمیا با فرات خویش درمی یابد که ارتش بابل با قدرت خود تمام منطقه را درخواهد نوردید و مقاومت در برابر آن بی فایده است. پس تسلیم و فرمانبرداری از نبوک نصر را توصیه می کند. پس از اشغال شهر، نبوک نصر به رئیس جلان خود می گوید: اورا بگیر و با او نیک متوجه شده هیچ اذیتی به وی مرسان بلکه هر چه به توبگوید برایش به عمل آور (۱۲:۳۹). همفکری با دشمن قابل اغماض نیست.

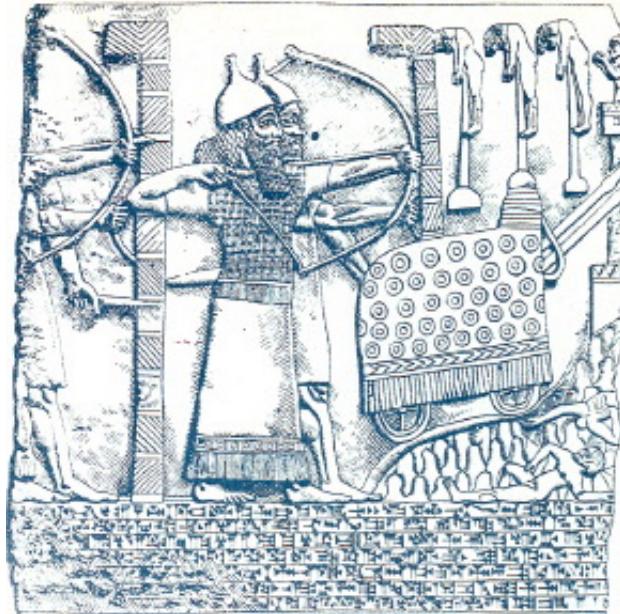
### و اگر او واقعاً نبی باشد؟

نبی به مرگ محکوم شده اما هیچ کس نمی خواهد مسئولیت اعدام او را به عهده گیرد. بعلاوه مورد حمایت خانواده ای دوست یعنی شافان قرار گرفته است. در واقع از روایات چنین پیداست که ارمیا موجب هراس قوم است. قوم از خود می پرسد اگر او یک نبی حقیقی باشد چه؟ و قوم به خود می گوید: این مرد مستوجب قتل نیست زیرا به اسم یهوه خدای ما، به ما سخن گفته است (۱۶:۲۶). ریش سفیدان قوم به یاد می آورند که پیش از این میکا نیز بدختی را اعلام کرده بود و هیچ کس او را به قتل نرسانده بود! (۱۹:۲۶). اگر کلام آن نبی واقع گردد آنگاه آن نبی معروف خواهد شد که خداوند فی الواقع اورا فرستاده است (۹:۲۸). پس با ارمیا باید محتاط بود!

### روايات

ارمیا حقیقتنا "نبی بزرگی بود و صحت و درستی سخنانش تأیید شده اند. اعتقاد و ایمان نگارندگان روایات ارمیا به او باعث شده تا سخنان وی را در مجموعه الهاماتش نوشه و به ایمانداران بنی اسرائیل منتقل سازند. این نگارندگان چهره ای حقیقی از نبی خدا ترسیم کرده اند، نبی که در هر موقعیت اتفاقات را می پذیرد و بی جهت به تکرار مکرر سخنان اطمینان بخش خدا در گذشته نمی پردازد. رسالتش اورا ملزم می سازد تا بگوید که عهد با خداوند خدا

برای نجات قلوب است و نه یک بنا از قبیل هیکل یا پادشاهی و یا حتی کشور. سنتها باید تصحیح و با مقتضیات روزگار منطبق شوندتا سخن امروز گرددند. کاهنان، انبیا و شاهان آن عصر اورشلیم از درک این امر قادر بودند اما خوانندگان کتاب ارمیا دیگر هیچ عذری ندارند.



آشوریها قبلاً اورشلیم را در سال ۷۰۱ قبل از میلاد به محاصره درآورده بودند. ارمیا اعلام می کند بابلیاهمین کار را خواهند کرد. نقش بر جسته آشوریها متعلق به قرن هشتم قبل از میلاد.

## خدا محکمه می شود اعترافات ارمیا

به هنگام بروز حادثه ای ناگوار، ایماندار همیشه از خود می پرسد: خدا کجاست و چه می کند؟ چگونه می توان بی عدالتی و موفقیت بد کاران، بد بختی، بیماری، جنگ و زمین لرزه را درک کرد؟ چگونه می توان حضور یک قربانی بی گناه را تحمل کرد؟ انسان امروز در مواجهه با آزمایشی که از توضیح آن عاجز است وجود خدا را زیر سؤال می برد. از نظر نبی اسرائیل، بخصوص از نظر ارمیا، خدا نمی تواند وجود نداشته باشد اما امکان دارد خدا نیز شخصی که او را ترک کرده، ترک کند و در نتیجه دیگر مسئله نبی بودن مطرح نیست. او خدا را به محکمه می کشد تا کار خود را توجیه کند.

متن بسیاری در کتاب مقدس از جمله اعترافات ارمیا همانند روایت یک محکمه به نظر می رستند. چقدر بی معنی است که آنها راهمچون مرشیه وندبه به حساب آورد زمانی که موضوعشان اعتراض شدید علیه رنج و فربادی بسوی خدا است تا این جهان، تبدیل به زمینی قابل سکونت برای همه و این حیات، یک زندگانی شایسته شود. در کتاب ارمیای نبی ۵ متن در بابهای ۱۱-۱۲، ۱۵، ۱۷، ۲۰ این اعترافات نامیده شده اند که سه متن از این متن در اینجا مورد مطالعه قرار خواهند گرفت.

## رجح عادلان، خوشی شریران (۱۲:۱-۵)

ارمیا خطاب به خدا می گوید: ای خداوند تو عادل هستی . ارمیا با بیانی گرم و جذاب از خدا دادخواهی می کند: شکایتی علیه تو دارم... با تو سخنی دارم.

ارمیا شاکی و خدا متهم است. ارمیا مشکلی را که بر روح اسرائیل سنگینی می‌کند، یعنی رنج عادلان و شادی شریران را از زاویه رنج و زحمت شخصی خود مطرح می‌سازد. انسان در این گفتگوی رو در رو جرأت می‌ورزد خدا را استیضاح نماید؛ ارمیا شکایت خود را در مورد کل هستی بسط می‌دهد: زمینی را که آفریده ای نگاه کن؛ تا به کی ماتم خواهد نمود و گیاه تمامی صحراء خشک خواهد ماند... حیوانات... تلف شده‌اند. فاجعه جنبه جهانی به خود می‌گیرد و خدا همچون خالقش، تقصیراتش بیشتر می‌شود.

خدا در آیه پنجم به ارمیا پاسخ می‌دهد که باید پر طاقت‌تر از اینها باشد چرا که حقیقتاً هنوز چیزی ندیده است! این آزمایش عادل است که ایمانش، در کشوری که در حال جنگ (آنچه اسبهای القاء می‌کنند) است یا در خطری (مانند رودهای اردن)، محک‌زده شود و نه در کشوری در حال صلح که حفظ و نگهداری ایمان در آن سرزمهین کاری سهل و ساده است. خدا توضیحی اطمینان بخش یا تسلی آرام بخش یا حتی وعده‌ای برای آینده‌ای بهتر نیز نمی‌دهد. خدا اعتمادی قاطع و مستحکم را می‌طلبد (۱۷:۱) و ارمیا را به ایمانی سخت و محکم دعوت می‌کند. زیرا که هم برادرانت و هم خاندان پدرت به توهین نمودند و ایشان نیز در عقب تو صدای بلند می‌کنند و پس اگرچه سخنان نیکو به تو گویند ایشان را باور مکن.

### مبارزه‌ای درونی (۲۱-۱۰: ۱۵)

این روایت یکی از با ارزش‌ترین روایات برای شناخت ارمیاست چراکه تزلزل دردنگ مردی را در مبارزه درونی با خود نشان می‌دهد. درست همانند مجروحی با جراحت شدید که مادرش را فرا می‌خواند تا شاهد وی گردد: همه مرا لعنت می‌کنند. از آنجا که به وی توهین و بی‌احترامی شده خود را تیره بخت می‌داند. از خدا می‌خواهد به جای اینکه اینقدر نسبت به آنان صبور باشد انقاشه را از آنانی که او را بی‌قدره و منزلم ساخته اند بگیرد. ارمیا برای متقادع ساختن

خدا، انزوا و تنهایی اش را شرح می‌دهد تا آنجا که به مرز کفرگویی می‌رسد: تو برای من مثل چشم‌های روحانی است که شخص دعا کننده در گیر آن است. مبارزه ای

که شخص در طی آن هم خدا را باور دارد و هم باور ندارد، مبارزه ای که شخص در عین ضعف و ناتوانی، توانایی بسیار دارد چرا که به ضعف خود پی می‌برد. ارمیا به شیوه‌ای مؤثر و هیجان‌آور موجودیت خود را بیان و تأیید می‌کند: یک زندگانی سوا، زندگانی بی شمر یک نبی... آنگاه خدا با رجوع دادن به دعوتش، به وی پاسخ می‌دهد: اینک کلام خود را در دهان تو نهادم (۹:۱): تو مثل دهان من خواهی بود (۱۹:۱۵). و اما نبی چه پاسخی می‌دهد؟ خدا که در صحرای سینا خود را همانند خداوند خدای رحیم و رئوف و دیرخشم و کثیر‌الاحسان و وفا (خروج ۶:۳۴) ظاهر ساخت باید به این خدا وفادار بود و به هنگام دوری از او بایست به سوی او بازگشت نمود. ارمیا نیز به این بازگشت فراخوانده شده است. توجه داشته باشید که چگونه سه مرتبه از فعل بازگشت در آیه ۱۹ استفاده شده است.

ارمیا نمی‌باشد از توهین و بی‌احترامی یا از دورماندن از خدا هراس به دل راه دهد. به عنوان حامل کلام، این ثبات و وفای اوست که دیگران را به خود جلب می‌کند. برای او تسلیم و برکنار وجود ندارد بلکه وعده «تزلزل ناپذیری». دعای ارمیا اجابت می‌شود: تو را از دست شریران در شادی از بازگشت خواهم رهانید زیرا خدا می‌فرماید: برای نجات دادن و رهانیدن تو با تو هستم.

### مبارزه ایمان (۲۰: ۲۰-۱۸)

ارمیا کوゼ‌ای را در انتظار عمومی می‌شکند تا نشان دهد که خدا به همان ترتیب اسرائیل و شهر اورشلیم را خواهد شکست. این حرکت نبوتی باعث مجازاتش می‌شود (۲۰: ۲۰). پس او را در ملاء عام به چوب می‌بندند. متن این آخرین اعتراف، با سرود ستایشی که نگارنده شاید برای کاستن از شدت خشونت دعا آن را در اینجا قرار داده، به دو بخش تقسیم شده است. اما بودن



تا زمانی که دلی اندوهگین و جگری پاره داشتم مانند حیوان بودم اما با تو بودم.  
مجسمه‌ای از آگوست رودن Auguste Rodin به نام فریاد

این سرود در این قسمت، امکان درک این مطلب را نیز میسر می‌سازد که انسان نومید همان انسانی است که می‌تواند عصیان خود را کنار گذارد و به دعا گوش فرا دهد و دعوت به ستایش را بپذیرد.

**تو مرا فریفتی!** ارمیا خدا را متهم می‌کند که از جوانی او سود برده او را فریفته است درست همانظور که از دختر جوان سوءاستفاده می‌کنند؛ این عبارت در خروج ۱۵:۲۲ و داوران ۱۶:۵ نیز در همین مفهوم به کار گرفته شده است. ارمیا که به جهت گفتن کلام خدا تنبیه شده خود را مورد غضب خدا و خلق می‌یابد. آری من زیاد خوش باور بودم! او که فریفته شده در عین حال خود را فریب می‌دهد. دست آخر آیا او نیز یک پیامبر دروغین، یک پیامبر خیالی نیست؟ بنی اسرائیل در آستانه تبعید است؛ جسم ارمیا در رنج است و روحش مدام اعتراض می‌کند و در این حال است که مقاومت می‌کند؛ در دل من مثل آتش افروخته شد و در استخوانهایم بسته گردید از خودداری خسته شده باز نتوانستم ایستاد. او می‌خواهد خدا را فراموش سازد اما جسمش خدا را به یاد او می‌آورد.

دعای ستایش پیش از آغاز دومنی فربیاد، آینینی است مانند خواندن مزمایر (۲۰:۱۴-۱۸). این دعا بدون اعلام اعتمادی که سرانجام بدست می‌آید پایان می‌پذیرد. ارمیا روز تولدش را نفرین می‌کند و مرگ را برای فرار از دعوت خدا ترجیح می‌دهد و میل ندارد شهرهای را ببیند که خداوند می‌شکند، درست همانظور که او کوزه‌ای را شکست. یا درواقع میل ندارد این جنگ را که نتیجه‌ای جز شکست ندارد ببینید. این متن هیچ پاسخی به ما نمی‌دهد. خدا سکوت کرده است. چگونه می‌توان به باغ جتسیمانی نیندیشید؟

مردان خدا همواره در مزمور ۷۳ تأمل کرده‌اند: دل من تلغی شده بود و در اندرون خود دل ریش شده بودم. من وحشی بودم و معرفت نداشتم و مثل بهایم نزد تو گردیدم ولی من دائمًا با تو هستم. ادامه تاریخ شاهدی بر حضور خداوند است. ارمیا تا انتهای راه خود رفته است. عیسی راه را بر ما گشود.

## عهدی نوین (ارمیا ۳۱: ۳۱-۳۴)

بابهای ۳۰ و ۳۱ کتاب ارمیا از آنجا که تنها بابهایی می‌باشند که امید و نجات را اعلام می‌دارند به مانند واحدهای سرسبز در بیابان کتاب ارمیای نبی به نظر می‌رسند. شگفت اینکه ارمیا در اینجا بنی اسرائیل را مخاطب می‌سازد و نه ساکنین یهودا را؛ پس می‌توان نتیجه گرفت که خطاب ارمیا به اهالی حکومت قدیمی شمال بوده که در سال ۷۲۲ توسط آشوریها فتح شده بود و بعدها توسط یوشیا، پادشاه یهودا، بازپس گرفته شد. آیا ارمیا در این سالهای بازسازی که از سال ۶۶۲ آغاز گشته بود ایمانداران حکومت شمالی را برای اتحادی دوباره در عهد گردآگرد اورشلیم دعوت می‌کند (۳۱: ۶)؟ در هر حال بعدها این الهامات در مورد یهودا گفته شده‌اند (ر. ک. ۳۱: ۳۱).

### عهد شکسته شده

الهام ۳۱: ۳۴-۳۱ با اعلام «عهد نوین» آغاز می‌شود. این تنها متن عهد عتیق است که از عبارت «عهد نوین» که اهمیتی عظیم خواهد داشت استفاده می‌کند (آیه ۳۱). چرا عهدی نوین؟ برای آنکه اولین عهد، عهد کوه سینا، شکسته شده است: عهدی که با پدران ایشان بستم در روزی که ایشان را دستگیری نمودم تا از زمین مصر بیرون آورم زیرا که ایشان عهد مرا شکستند با آنکه خداوند می‌گوید من شوهر ایشان بودم (آیه ۳۲). این عهد دارای شرایطی بود؛ خدا در این عهد خود را نسبت به اسرائیل معهود ساخته بود چنانچه اسرائیل وفادار باشد و شریعتش را نگاه دارد. امروز حیات و نیکویی و موت و بدی را پیش روی تو گذاشتم... حیات را برگزین (تنبیه ۳۰: ۱۵-۲۰). اما وقایع حاکی از بی وفایی بنی اسرائیل می‌باشند و حکومت شمال به دلیل از دست دادن ایمانش به خدا مضمحل و نابود گشت.

سالها بعد وضع در حکومت یهودا نیز بهتر از این نبود. بازسازی و اصلاحات یوشیا به مدت ۱۲ سال دورخیزی بلند داشتند اما به محض مرگ ناگهانی پادشاه به سال ۶۰۹ تمام تلاشها برای بازگشت به سوی خدا متوقف شد و آیین بت پرستی در هر گوشه و کناری پدیدار گشت. این وضع برای ارمیا سرخوردگی کشیده بود و می‌گفت: قطعاً، قوم خدا به درجات بالا نخواهد رسید! آیا حبسی پوست خود را تبدیل تواند نمود یا پلنگ پیسه‌های خویش را؟ آنگاه شما نیز که به بدی کردن معتاد شده‌اید نیکویی توانید کرد! (۱۳: ۲۳)؛ گناه یهودا به قلم آهنین و نوک الماس مرقوم است و بر لوح دل ایشان... منقوش است (۱۷: ۱).

بدی شدت بسیار یافته است: عهد هیچگاه نمی‌تواند با این قوم به نتیجه برسد، مگر اینکه...

### تحول درونی انسان

... مگر اینکه خدا دل ایشان را متحول سازد: شریعت (تورات) خود را در باطن ایشان خواهم نهاد و آن را بر دل ایشان خواهم نوشت و من خدای ایشان خواهم بود و ایشان قوم من خواهند بود (آیه ۳۳). آنچه را انسان قادر به انجامش نیست خدای خالق قادر به انجامش می‌باشد. چگونه؟ آیا باید انسانهای دیگری را که جاهل به بدی و نتیجتاً جاهل به آزادی باشند بیافرینند؟ سرانجام بنی اسرائیل چه خواهد شد؟ نه! عهد جدید که ارمیا آن را اعلام کرده، بی کم و کاست با بنی اسرائیل منعقد می‌شود. اما رابطه بین خدا و قومش تعییر خواهد کرد. عهد آینده عهدی مشروط نخواهد بود بلکه عهدی رایگان و غیر شرطی و تنها مبنی بر اراده خدا برای نجات و حیات اسرائیل خواهد بود هرچند اسرائیل بی وفا و ناشایست باشد. چگونه؟ از این پس شریعت خدا بر لوح سنگی حک نخواهد شد بلکه بر قلب انسان که مأمن امیال، اندیشه و تصمیم‌گیری است، حک خواهد شد. این عهد تنها در اندرون انسان گذاشته نخواهد شد بلکه به او داده خواهد شد. برقراری رابطه با خدای عهد از طریق نبی و یا کاهن نخواهد

بود: زیرا جمیع ایشان از خرد و بزرگ مرا خواهند شناخت چونکه عصیان ایشان را خواهم آمرزید و گناه ایشان را دیگر به یاد نخواهم آورد (آیه ۳۴). تا آنجا که خدا از انسان توقع دارد، خیال واهی است بایستی خدا به انسان آن چیزی را عطا کند که توسط آن بتواند خدا را بشناسد و به او پاسخ دهد: ایشان را یک دل و یک طریق خواهم داد... ترس خود را در دل ایشان خواهم نهاد تا از من دوری نورزنند (۳۲: ۳۹ - ۴۰).

### عهدی مبتنی بر بخشش

برای آنکه انسان اصلاح شود خدا باید رابطه اش را با او «تغییر» دهد؛ پس سرانجام به جای نفرین که گناهکار را تهدید می کند بخشش اعلام می شود. سفر تشنیه بسیار خوش بین هستد که می انگارد، انسان خود، حیات و نیکویی و بالاخره وفاداری به خدا را برخواهد گزید. ارمیا واقع بین تراست و می گوید: خوش بینی کافی نیست. انسان می تواند به خود بدی روا دارد و از آن رنج و زحمت بیند؛ اما نمی تواند خود را از آن رها سازد. تنها خدا می تواند نجات و رهایی یا به عبارتی بخشش را به وی بدهد. غیرمیکن است بتوان با روش حساب کردن و مجازات ادامه داد چرا که انسان همواره بازنده خواهد بود.

خدای ارمیا برای شکستن زنجیر شربعت- گناه- مجازات، عهدی نوین را ابداع می کند؛ عهدی که شربعت در آن تبدیل به اشتباق به آنچه خدا می خواهد می شود، یعنی روح خدا در روح آدمی می شود. حرقیال نیز در سالهای بعد همین پیام امید و بخشش را اعلام خواهد کرد: شما را از همه نجاسات و از همه بتهای شما طاهر خواهم ساخت. دل تازه به شما خواهم داد و روح تازه در اندرون شما خواهم نهاد... روح خود را در اندرون شما خواهم نهاد و شما را به فرایض خود سالک خواهم گردانید تا احکام مرا نگاه داشته آنها را به جا آورید (حرقیال ۳۶: ۲۵ - ۲۷). ارمیا از عهدی جاودان سخن می گوید که منظور همان

عهد نوین است چرا که وقتی خدا عهد تازه ای می بندد این عهد، عهدی قطعی است (ارمیا ۳۲: ۴۰؛ ۵: ۵۰).

آنچه ارمیا همانند تنها راه حل ممکن پیش بینی کرده بود روزی تبدیل به یقین خواهد شد. در یکی از شبهای بهاری سال ۳۰، عیسی در خانه ای در اورشلیم طی آخرین شام خود به دوستانش خواهد گفت: این پیاله عهد جدید است در خون من. هرگاه این را بنوشید به یادگاری من بجا آرید (اول قرنتیان ۱۱: ۲۵).



ارمیا شهر بابل را به یهودیان اسیر نشان می دهد که می بایستی به آنجا بردہ شوند.

نسخه خطی در کتابخانه قدیس ژونویو  
Sainte-Geneviève

## یک مرد ، یک کتاب

**مصاحبه با ژوئل فری ،  
از استاد انسٹیتو کاتولیک پاریس**

❖: ارمیای نبی حدود سال ۶۰۰ پیش از میلاد نبوت کرده و امروزه می توان سخنان او را در کتابی مطالعه کرد. چه کسی سخنان ارمیا را به رشتہ تحریر در آورده است؟

✚: به سال ۶۰۵ ارمیا پس از یک سری سخنرانی که باعث انزجار قوم شد، حق سخنرانی و موعظه در هیکل را از دست داد. از همین روز بنا به دستور خدا، او سخنرانی را که خدا در مورد اسرائیل، یهودا، و تمام مملکت به او می فرمود به باروک کاتب دیکته کرد و سپس او را فرستاد تا طومار را در هیکل بخواند. طومار از باروک گرفته شد و یهودی‌اقیم پادشاه طومار را پاره کرده سوزانید. بعدها ارمیا در سال ۶۰۱ باز طومار جدیدی به کاتبیش دیکته کرد. باروک در تمام مدت رسالت ارمیا (باب ۳۱ و ۴۵)، جز هنگام تبعیدش به مصر در ۵۸۶، اورا همراهی کرده است (۳:۴۶). پس باروک نقش مهمی در نگارش الهمات نبی داشته است.

کتاب ارمیا یک کتاب قطور است. آیا حقیقتاً ارمیا تمام این سخنان را ادا کرده است؟ در حقیقت این کتاب قطورترین کتاب عهد عتیق می باشد (اگر کتاب اشعیا که الهمات چند نبی را در خود جمع دارد مستثنی کنیم). کتاب ارمیا شامل ۵۲ باب و دقیقاً ۱۳۶۴ آیه می باشد! اما شما تمام این مجموعه را می توانید طی ۲ ساعت بخوانید. این کتاب قطور عهد عتیق تنها حدود صد صفحه از کتاب مقدس را به خود اختصاص داده، که البته این صفحات برای ۴۰ سال رسالت زیاد نیست!

کتاب شامل متون گوناگون است. سخنان زیادی حقیقتاً خطاب به شاه، کاهن

و قوم یهودا خطاب شده‌اند. گاه خود ارمیا اتفاقاتی را که بر روی گذشته و احساسات و تجربه روحانی اش (شادی و مشکلات نبی بودن، ناامیدیها، شکایتها و به عبارتی اعترافات مشهور ارمیا) را حکایت می کند. شاگردانش نیز روایات مراحل مختلف زندگانی او را بر این نوشته‌ها افزوده‌اند. سرانجام در سالهای تبعید و پس از آن این کتاب را بازخوانده و پیامش را برای درک بهتر با وضعیت خود تطبیق داده‌اند؛ مثلًاً روایی دو سبد انجیر (۲۴).

❖: تبعیدیانی که سخنان ارمیا را پیش از سقوط اورشلیم شنیده بودند باید آنها را پس از سقوط اورشلیم به خاطر آورده باشند؟ پس از وقوع این حوادث چه می اندیشیدند؟

✚: تبعیدیان به خوبی سخنان او را به یاد آوردن و نسخه جدید دیگری از کتاب او ازتهی کردند. آیا ارمیا اضمحلال حکومت یهودا و فرمانبرداری از بابل را موعظه نکرده بود؟ تهدید به تبییه به واقعیت پیوسته بود. پس از پیامهای ارمیا و حتی (۱۱:۲۸) اتفاقاتی رخ می دهنده که ثابت می کنند ارمیا، نبی حقیقی است؛ اوست که سرانجام وقایع و مفهوم آنها را از پیش اعلام کرده بود. اونبی شبیه موسی است (تثنیه ۱۸:۱۸) بنابراین آن برای فائق آمدن بر بحرانی که نتوانستند از آن بگریزند می باید به پیامش گوش فرا دهند.

یقیناً تبعیدیان سخنان امیدوارکننده نبی را بازخوانی و در آنها تعمق کرده‌اند. خدا امر تازه‌ای در جهان ابداع کرده است (۳۱:۲۲). مزرعه‌ای که ارمیا کمی پیش از سقوط اورشلیم از پسر عمیش خرد (۳۶:۶-۱۵) نشانه‌ای دلگرم کننده است که یکبار دیگر خانه‌ها و مزارع در یهودا خرد و فروش خواهند شد. قوم تبعید شده دوباره در سرزمین خود گرد خواهد آمد و باز هویتش را بدست خواهد آورد؛ ایشان قوم من و من خدای ایشان خواهیم بود. ضمن انتظار آن ایام، باید بنایه نامه‌ای که ارمیا برای ایشان فرستاده، خود را برای سالهای طولانی تبعید در بابل آماده نمایند (۴:۷-۹).

❖ آیا ارمیا جایگاهی مهم در سنت یهود دارد؟

✚ اگرچه سخنان ارمیا را طی حیاتش جدی تلقی نکرده اند اما پس از مرگش او را جزء یکی از بزرگترین انبیا دانسته اند. اسرائیل پس از آن، بین سرنوشت خود از هنگام تبعید که ناچار به تحملش بود و سرنوشت نبی نوعی تلاقي و هماهنگی کشف کرد. ارمیا تأثیر بسزایی بر حدود ۳۰ مزمور داشته است. حتی توانسته اند کتاب مزموری را به ارمیا نسبت دهند. کتاب ارمیا در قرن دوم پیش از میلاد جزو کتابهای قانونی محسوب شده است. بن سیراخ متن دعوت الهی ارمیا را ذکر کرده است (بن سیراخ ۴۹:۷). نامه‌ای درخصوص انکار بتها را نیز به او نسبت داده اند (باروخ ۶). کتاب دوم مکابیان نیز روایت عجیبی از ارمیا را حکایت کرده است (دوم مکابیان ۱۲:۱؛ ۱۵:۱۴). دیگر روایات افسانه‌ای، معروفیت و اهمیت ارمیا را در ایمان و دعای بنی اسرائیل نشان می‌دهند.

❖: اولین مسیحیان در مورد ارمیا چگونه می‌اندیشیدند؟ آیا در عهد جدید از او سخن گفته اند؟

✚ متی در ۱۷:۲ و ۹:۲۷ از او ذکری کرده است (رک به یادداشت‌هایی برای تعمق در صفحه ۴۱). از نظر متی عیسی تنها سخنان ارمیا را تحقیق نمی‌بخشد بلکه سرنوشت او را نیز به عنوان یک پیامبر به اتمام می‌رساند. در میان جمعیتی که گرد عیسی جمع شده بود برخی عیسی را ارمیا یا یکی از انبیا می‌دانستند (متی ۱۶:۱۴). چهره ارمیای رنج کشیده چهارچوبی بود برای مسیحیان اولیه تا بتوانند مرگ و سرنوشت عیسی را درک کنند. همچنین بعيد نیست که مبارزه با انبیای دروغین مسیحی (متی ۷:۲۰-۱۵) اشاره‌ای باشد به مبارزه دائمی ارمیا با این انبیا.

❖: آیا در عصر حاضر نیز انبیای مسیحی ظاهر می‌شوند؟ چگونه می‌توان آنان را شناخت؟

✚ مجمع استفان واتیکان دوم رسالت نبیوتی کلیسا را که باید بر کلام و بخصوص عیسی مسیح شهادت دهد برجسته می‌سازد. وانگهی تمام تعیید شدگان در رسالت مسیح که شاه، کاهن و نبی است، شرکت دارند. اما این

بدین مفهوم نیست که همه اعضای کلیسا به نبی بودن فراخوانده شده اند. علائمی چند، در پرتو کتاب ارمیا وجود دارند که امکان آن را فراهم می‌سازندتا بتوان نبی را تشخیص داد. نبی کسی است که مفتون و مجدوب کلام باشد، گواه بر مطلق بودن خداو تسلط وی بر کل خلقت باشد، نبی فریادهای را که از عمق قلب انسانها بر می‌آید می‌شنود و در دل آنها امید می‌آفریند. نبی که در میان قوم، مکان و زمان خاص خود جای گرفته و در سنتهای ریشه دوانیده، شجاعت و آزادی نفی گناه و دعوت به بازگشت به سوی خدا را دارد. بازترین مسئولیت انبیای اسرائیل افشا و نفی بی عدالتیها، بتها، دویبن بدنبال پول، تشویق به وفاداری به خدا و برادران... بود. حال در این قرن بیستم به عهده پیامبران مسیحی است که کلام همیشه زنده خدای عیسی را با واقعیت‌های زمان منطبق سازند.

❖: آیا تصور می‌کنید شخص نبی همیشه مزاحمی است که مانند ارمیا باعث ناراحتی و ناخشنودی می‌شود؟

✚ از آنجا که کار نبی اعلام و افشاء خطاهاست پس می‌توان او را کم و بیش مزاحم شمرد. عکس العملهای شدید مقامات یهودا در مواجهه با خطابه ارمیا (پیرون راندن او از هیکل و زندانی کردنش) بخوبی نمایانگر این امر می‌باشد. اما کلام انبیا از آنجا که کلام حقیقی است نیروی جاذبه نیز دارد. شاگردان نبی یعنی آنانی که پس از وی به منظور زنده نگاه داشتن کلامش الهاماتش را گرد آورده‌ند و زندگانیش را حکایت کرده‌اند نمونه بارزی از جذبیت کلام نبی می‌باشد.

❖: چنانچه بخواهید رساله‌ای در مورد کتاب ارمیا تهیه نمایید چه چیزی در این کتاب توجه شما را بیشتر به خود جلب می‌کند؟

✚ بیست سال پیش که برای اولین مرتبه کتاب ارمیا را به طور کامل مطالعه کردم شخصیت روحانی نبی یعنی مبارزه او با خدا از همان ابتدای دعوتش در مباحثه‌ای دائمی که تاحد سؤال وجواب بنیادی می‌رسد، مرا جلب کرد. اغلب کسانی را که

همواره و بلا فاصله جواب بلی به خداوند می دهند مانند سموئیل جوان، مریم، رسولان و پولس همچون نمونه کاملی از ایمانداران نشان داده شده اند. من مقاومت انسانی را ارمیا در برابر کلام خدا که در وی بمتنزه آتشی شدید است و نیز شور و عشقش که او را در تمام طول ۴۰ سال رسالت‌نش مفتون می سازد و در عین حال رنجش می دهد، تحسین کرده ام.

اکنون من نسبت به رسالت ارمیا یعنی سخنگوی خداوند بودن در موقعیتی بحرانی سیاسی و اجتماعی، حساس تر هستم. چگونه می توان در این بحران آنچه باید گفت یا آنچه باید کرد تشخیص داد؟ مبارزان در بابل به ارمیا به عنوان «همکار» می نگریستند. معیارهای قضاوت چه بودند؟ و فای نبی که همچنان با خدا و با ایمانداران در گفتگو بود، اعلام امید به عهدی نوین در بحبوحه اندوه و پریشانی، به نمی عناتوت جنبه ای اسرارآمیز و در عین حال بی نهایت بشری داده اند.

### دونسخه متفاوت از کتاب ارمیا

متن یونانی کتاب ارمیا (هفتادتنان) نسبت به متن عبری بسیار کوتاه‌تر است و حداقل ۲۷۰۰ کلمه کمتر از متن یونانی دارد. آیا ترجمه یونانی متن عبری را خلاصه کرده یا ترجمه عبری متن یونانی را طول و تفسیر داده است؟  
نه. در واقع ما دو ترجمه متفاوت در دست داریم که هر کدام از یک متن عبری به عمل آمده است. یکی از دست‌نوشت‌هایی که در قمران یافت شده شامل یک متن عبری کوتاه و بسیار نزدیک به متن هفتادتنان می باشد که این خود گواه بر این مدعاست.  
این امر ثابت می کند که کتب انبیا (برخلاف پنج کتاب اول عهد عتیق) طی قرون متتمادی بارها و بارها بازخوانی شده و تغییراتی در آنها داده شده است.

## گروههای مطالعاتی کتاب مقدس

### سیری در کتاب ارمیا

شخصیت ارمیا تمام خوانندگانش را مفتون می سازد؛ اما کتابش کتابی قطور و پیچیده و تاریخهای وقایع آن چنان درهم است که مطالعه یکباره آن کاری است بس مشکل. و این خود دلیلی است برای مدعای نسلهایی که در پی نمی آمده اند از این کتاب بسیار استفاده کرده اند.  
برای ایجاد و تعیین مسیری در کتاب ارمیا باید متون مشهور و مهم و بس ساده را بگزید تا بتوان شخصیت ارمیا و نکات اصلی پیامرش را شناسانید. ما در اینجا دو سری متن را برای یک چنین سیری پیشنهاد می کنیم: در ابتدا متون لازم و واجب و سپس متون مهم...

### ◆ متون لازم و واجب

- ۱۹-۴:۱ دعوت از ارمیا (رک به یادداشت‌هایی برای تعمق صفحه ۴۱)
- ۲۱-۱۰:۱۵ یکی از اعترافات ارمیا
- ۲۶ داوری ارمیا در هیکل
- ۲۸ مبارزه با حننیای نبی
- ۳۱-۳۴ الهام در مورد عهد جدید
- ۳۶ طومار سوزانده شده بدست یهودی‌ایم پادشاه
- ۱۳-۱:۳۸ ارمیا در سیاه چال

### ◆ متون مهم

- ۱۵-۱:۷ خطابه علیه هیکل
- ۱۱-۱:۱۳ حرکت مربوط به کمریند

تجرد ارمیا	۱۳-۱:۱۶
ارمیا در نزد کوزه گر	۱۲-۱:۱۸
ارمیا در قصاصن گاه؛ «یکی از اعترافات»	۱۳-۱:۲۰
روایای دو سبد انجیر	۲۴
نامه به تبعیدیان	۲۹
الهامات نجات	۳۱
خرید مزرعه‌ای در عناوت	۱۵-۶:۳۲
پایان محاصره	۵۸۷
عزیمت اجباری به مصر	۷:۴۳-۴۲

این مجموعه سوای دو یادداشت تعمق بر دعوت الهی ارمیا و عیسی ارمیای نوین در انجیل متی، چند روش دیگر را پیشنهاد می‌کند:

- حركتهای نمادین (رک به مقاله حركات نمادین، زبانی نبوتی ص ۱۷)
- روایاتی در مورد رنج و زحمت ارمیا (۲۹-۲۶ و ۴۲-۳۴) (رک به حکم مرگت را امضا نموده‌ای ص ۲۲)

● متون «اعترافات» (خدا محکمه می‌شود ص ۲۵)  
سرانجام روشی بس مؤثر در عهد جدید: شمره الهام در مورد عهد جدید از طریق نقل قول‌هایی از آن در عهد جدید: لوقا ۲۰: ۲۲؛ رومیان ۱۱: ۲۷؛ اول قرنیان ۱۱: ۲۵؛ دوم قرنیان ۳: ۶؛ عبرانیان ۸: ۱۰، ۱۲-۱۶: ۱۰، ۱۷-۱۶: ۱۰.

### یادداشت‌هایی برای تعمق

## دعوت الهی ارمیا (۱۹-۴:۱)

روایت دعوت الهی ارمیا یکی از معروف‌ترین راویات کتاب ارمیاست. اغلب دو بخش از آن جلب توجه می‌کنند: اعتراض نبی جوان: «من تکلم کردن را نمی‌دانم» و استفاده از استعاره گویا و شاعرانه درخت بادام. اما حقیقتاً مطالعه دقیق این متن به زحمتش می‌ارزد. چند پیشنهاد:

### ● ۱- ساختار کلی متن (۱۹-۴:۱)

♦ سه بخش کوتاه و بلند با یک جمله آغاز می‌شوند: «پس کلام خدا بر من نازل شده گفت» (آیه های ۱۳، ۱۱، ۴). بدین ترتیب جایگاه کلام خدا که کلام اول است به وضوح مشخص گردیده و نقش آن در واقعیت آشکار شده است (آیه ۱۲).

♦ چنانچه آیه ۱۳ را در نظر گیریم که می‌گوید: «پس کلام خدا بار دگر به من رسیده گفت» می‌توانیم دو روایی شاخه بادام و دیگر جوشان را یک مجموعه و آیه ۴ تا ۱۰ را مجموعه دیگر در نظر بگیریم. متن اول از دعوت الهی سخن می‌گوید و متن دوم جزئیات رسالت نبی را مشخص می‌سازد. خداوند از سویی دعوت به تکلم به اسم خودش می‌کند و از سوی دیگر بر تحقق کلامش نظارت دارد و فرستاده اش را که باید پیامی بسیار سخت و دشوار را برساند، حمایت می‌کند.

♦ در مرکز این متن و عده «دیده بانی» داده شده که قدرت آن در همان عبارت کوتاه به وضوح آشکار است.

♦ آیه های ۱۹-۱۶ از ساکنین اورشلیم و یهودا که در آیه ۱۴ ذکر شان رفته، سخن می‌گویند در حالی که آیه ۱۵ از «قبایل شمال»، سربازان بابل که از شمال



